



AQUA
CONTROL



ACCESS

Programador de riego

con múltiples programas de riego y arranque de bomba

Programador de rega

com múltiples programas e arranque de bomba

Programmateur arrosage

avec plusieurs programmes d'irrigation et démarrage de la pompe



Programmateur arrosage

avec plusieurs programmes d'irrigation et démarrage de la pompe

00. CONTENU:

01. Données techniques.
02. Touches et positions du sélecteur de commande.
03. Fonctions.
04. Mode: ON, manuel, OFF.
05. Indicateur de pile faible.
06. Comment choisir un programme d'arrosage.
07. Comment ajuster l'heure et le jour de l'appareil.
08. Comment ajuster l'heure de début d'arrosage.
09. Comment ajuster la durée de l'arrosage.
10. Comment ajuster la fréquence de l'arrosage.
11. Comment ajuster l'arrêt d'arrosage en cas de pluie.
12. Comment ajuster le capteur de pluie.

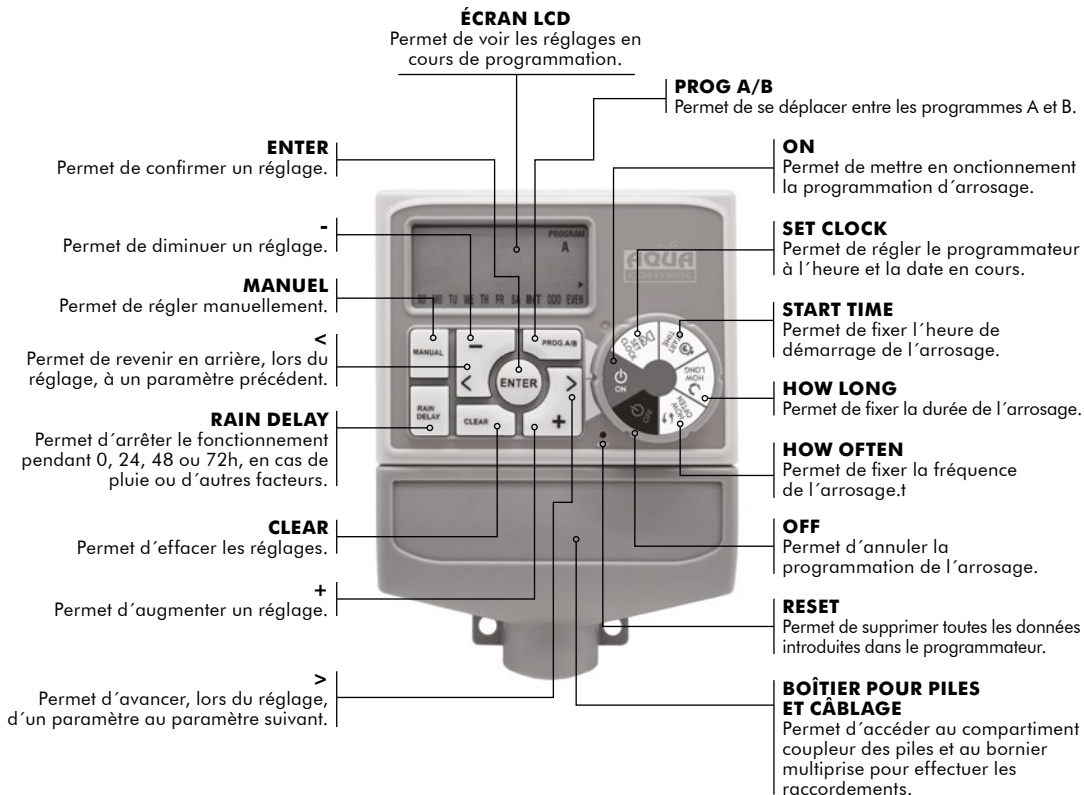
01. DONNÉES TECHNIQUES:

- 2 programmes indépendants de réglage (A et B).
- Jusqu'à trois démarrages par jour et par programme.
- Grand écran à cristaux liquides (LCD) qui permet de voir clairement toutes les fonctions.
- Très facile à programmer grâce à son sélecteur de commande.
- Inclut un relais de démarrage de pompe et un connecteur pour capteur de pluie.
- Temps d'arrosage d'une minute jusqu'à 10 heures.



Utiliser seulement avec eau froide.
Utilisez des piles alcalines. Ne jamais utiliser de piles rechargeables.

02. TOUCHES ET POSITIONS DU SELECTEUR DE COMMANDE:



03. FONCTIONS:

- **Station:** Le programmeur peut desservir 4 ou 6 stations.
- **Program A and B:** pour chaque programme il est possible d'établir 4 moments pour démarrer l'arrosage. La durée de celui-ci peut varier entre 1 et 240 minutes.
- **Fréquence:** Le réglage peut se faire de trois manières différentes, jour ou jours par semaine, en définissant comme intervalle tous les x jours (1-32 jours) ou bien jours pairs ou impairs.
- **Rain Delay:** Permet d'arrêter le programmeur en cas de pluie ou pour d'autres raisons pendant 0, 24, 48 ou 72 h.
- **Rain sensor:** L'appareil est préparé pour connecter un capteur de pluie et arrêter ainsi l'arrosage les jours pluvieux.

04. MODE DE TRAVAIL: ON, MANUEL, OFF:

- **ON:** Lorsque le sélecteur de commande est placé sur la position ON, le programmeur fonctionnera automatiquement conformément au programme qui aura été établi. L'écran affiche alors l'heure en cours (figure 1) et l'heure de l'arrosage suivant (figure 2), alternativement toutes les 2 secondes. Au cas où aucun arrosage n'aurait été programmé, seulement l'heure courante sera affichée. Pendant l'arrosage, l'écran affiche un compte à rebours du temps manquant pour l'arrosage ainsi que l'heure de façon alternée toutes les 2 secondes.

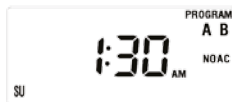


figura 1



figura 2

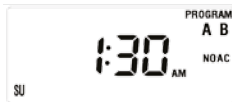


figura 3



figura 4

- **Manuel:** Permet d'arroser en dehors de la programmation établie - Lorsque le programmeur est placé sur la position

ON, appuyez sur la touche MANUEL, de cette façon le programmeur passe au mode manuel et l'écran s'affiche comme sur la figure 4 (ALL > tout). Il y a trois façons de procéder à l'arrosage manuel:

1. Arrosage manuel pour tous les programmes: Lorsque l'écran s'affiche comme sur la figure 4, appuyez sur la touche ENTER, le programmeur lancera alors l'arrosage, d'abord avec le réglage du programme A complet puis ensuite avec le réglage du programme B complet, également. Dans ce cas l'écran s'affiche comme sur la figure 6 (au cas où un temps d'arrosage n'aurait pas été programmé, l'écran afficherait alors l'heure en cours).



figura 4



figura 6

2. Arrosage manuel pour le programme A ou pour le B. Lorsque l'écran s'affiche comme sur la figure 4, appuyez sur la touche pour choisir le programme A ou B, pour chaque station selon le temps d'arrosage choisi pour chacune d'elles. L'écran s'affiche la durée d'arrosage, alors comme sur la figure 6 (au cas où aucun temps d'arrosage n'aurait été programmé l'écran afficherait alors l'heure en cours).
3. Arrosage manuel pour une station déterminée. Lorsque l'écran s'affiche comme sur la figure 4, appuyez sur la touche >, trois fois, jusqu'à ce que l'écran s'affiche comme sur la figure 7. Fixez maintenant le temps d'arrosage manuel en appuyant sur la touche + ou - (le temps d'arrosage clignote comme on voit sur la figure 8). En appuyant sur la touche ENTER, le programmeur lance l'arrosage de la station choisie pendant le temps établi:

- L'arrosage manuel termine en appuyant sur la touche CLEAR ou en tournant le sélecteur de commande sur la position OFF.
- Le temps maximal d'arrosage manuel pour chaque station est 240 minutes.
- L'arrosage manuel ne fonctionne pas s'il n'y a pas de courant électrique.

- **OFF:** En tournant le sélecteur de commande sur cette position, l'écran s'affiche comme sur la figure 9. Il affiche alternativement les données de figure 9 et l'heure en cours toutes les 2 secondes. En mode OFF aussi bien les stations tout comme le reste des fonctions seront éteintes et il n'y aura pas d'arrosage.



figura 4

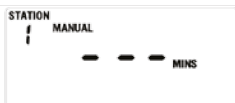


figura 7

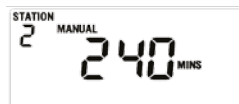


figura 8



figura 9

05. INDICATEUR DE PILE FAIBLE:

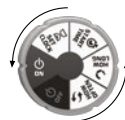
Si le sélecteur de commande est placé sur la position OFF et l'écran affiche l'icône de la pile comme sur la figure 10, c'est le moment de changer les batteries. Une fois qu'elles auront été remplacées par d'autres nouvelles, l'icône de la pile disparaîtra



figura 10

06. COMMENT CHOISIR UN PROGRAMME D'ARROSAGE:

- Tournez le sélecteur de commande pour effectuer un réglage ou pour lire le réglage introduit préalablement.



- Les réglages préalables sont mémorisés lorsque l'on tourne le sélecteur de commande sur une nouvelle position.

07. COMMENT RÉGLER L'HEURE ET LE JOUR:

- Tournez le sélecteur de commande jusqu'à SET CLOCK, l'écran s'affiche comme sur la figure 12 et l'heure clignote.



figura 12

- Fixez l'heure courante en appuyant sur la touche + ou -.
- Mémorisez la donnée en appuyant sur la touche ENTER. Fixons maintenant l'année.
- Choisissez l'année en appuyant sur la touche + ou -.
- Confirmez l'année en appuyant sur la touche ENTER. Fixons maintenant le mois.
- Choisissez le mois en appuyant sur la touche + ou -.
- Confirmez le mois en appuyant sur la touche ENTER. Fixons maintenant le jour.
- Choisissez le jour en appuyant sur la touche + ou -.
- Confirmez le jour en appuyant sur la touche ENTER.
- Mémorisez le réglage en tournant le sélecteur de commande vers n'importe quelle autre position.

REMARQUE: Maintenez la touche + ou - enfoncée pour que les chiffres avancent rapidement.

08. COMMENT AJUSTER L'HEURE DE DÉBUT D'ARROSAGE:

- Tournez le sélecteur de commande sur la position START TIME (figure 15).



figura 15

- Appuyez sur la touche PROG A/B pour choisir le programme.
- Appuyez sur la touche > pour choisir entre les 4 temps de début d'arrosage, celui qui sera choisi pour être fixé.
- Appuyez sur la touche + ou - pour choisir l'heure de démarrage de l'arrosage (figure 16).



figura 16

- Appuyez sur la touche > et répétez les étapes antérieures pour établir les 4 possibles heures de démarrage du programme d'arrosage choisi initialement.

REMARQUE:

- Maintenez la touche + ou - enfoncée pour que les chiffres avancent rapidement.
- Pour effacer les heures de démarrage de l'arrosage appuyez sur la touche CLEAR. L'écran s'affiche comme sur la figure 15.

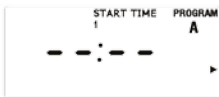


figura 15

09. COMMENT AJUSTER LA DURÉE DE L'ARROSAGE:

- Tournez le sélecteur de commande sur la position HOW LONG, l'écran s'affiche comme sur la figure 17.
- Appuyez sur la touche PROG A/B pour choisir le programme pour lequel l'on souhaite établir la durée de l'arrosage.
- Appuyez sur la touche > < pour choisir la station d'arrosage.
- Appuyez sur la touche + ou -, le temps de durée clignote comme sur la figure 18. Fixez la durée de l'arrosage avec la touche + ou -.
- Répétez les étapes antérieures pour établir le temps d'arrosage des autres stations.

REMARQUE:

- Maintenez la touche + ou - enfoncée pour que les chiffres avancent rapidement.
- La durée maximale de l'arrosage est de 240 minutes.
- Lorsque l'écran affiche l'indicateur ---, cela signifie que la station ne sera pas arrosée.



figura 17

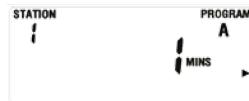


figura 18

10. COMMENT AJUSTER LA FRÉQUENCE D'ARROSAGE:

La fréquence peut être ajustée de trois façons différentes. Jour ou jours de la semaine, en définissant comme intervalle tous les x jours (1-32 jours) ou bien jours pairs ou impairs.

1. Jour ou jours de la semaine:

- Tournez le sélecteur de commande sur HOW OFTEN. L'écran s'affiche comme sur la figure 19.
- Appuyez sur la touche PROG A/B pour choisir le programme.
- Appuyez sur la touche > < pour choisir le jour de la semaine, qui clignotera, puis appuyez sur la touche + pour confirmer le jour, qui restera marqué à l'intérieur de la boîte de l'écran, ce qui signifie que ce jour a été confirmé.

La touche – permet d’annuler le jour préalablement programmé. Le jour de la semaine peut être confirmé également en appuyant sur la touche ENTER.

2. Intervalle de tous les x jours:

- Appuyez sur la touche PROG A/B, pour choisir le programme A ou B, comme on peut voir sur la figure 20.
- Appuyez sur la touche > o < jusqu’à ce que le mot INT clignote.
- Appuyez sur la touche ENTER ou sur + ou – pour fixer la fréquence journalière avec laquelle on souhaite arroser, comme on peut voir sur la figure 20.



figura 19



figura 20

- Appuyer sur la touche + suppose un jour de plus et sur la touche – un jour de moins.
- L’intervalle maximale est de 32 jours.

3. Jours pairs ou impairs:

- Appuyez sur la touche PROG A/B, pour choisir le programme A ou B, lorsque l’écran s’affiche comme sur la figure 19.
- Appuyez sur la touche > o < jusqu’à ce que les positions ODD ou EVEN clignent.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre choix.
- En choisissant ODD l’appareil arrosera les jours impairs du mois, en choisissant EVEN il le fera les jours pairs du mois.

11. COMMENT AJUSTER LA PAUSE EN CAS DE PLUIE:

- Tournez le sélecteur de commande sur la position OFF et appuyez sur la touche RAIN DELAY. L’écran s’affiche comme sur la figure 21 et les chiffres clignotent (par défaut l’option 24h est affichée).
- Appuyez sur la touche + ou – pour augmenter ou diminuer le temps de pause souhaité.

- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer la donnée. L’écran s’affiche comme sur la figure 22, ce qui signifie que la pause pour risque de pluie est en fonctionnement.
- Tournez le sélecteur de commande sur la position OFF. En revenant après sur la touche OFF, la pause en cas de pluie sera annulée.

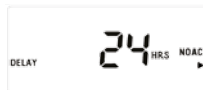


figura 21



figura 22

REMARQUE:

- Au cas où la pause pour pluie aurait été programmée, le compte à rebours de la pause pour risque de pluie (comme on peut voir sur la figure 21) et l’heure seront affichées sur l’écran de façon alterne toutes de 2 secondes.
- Les options sont: 24h, 48h et 72h.

12. COMMENT AJUSTER LE CAPTEUR DE PLUIE:

Le capteur de pluie est normalement fermé (NC). Lorsqu’il détecte la pluie il s’éteint et l’écran s’affiche comme sur la figure 23. Le mot SENSOR clignote, c’est alors que le programmeur annule tous les programmes d’arrosage. Dans ce cas, l’arrosage manuel peut continuer à être utilisé.



figura 23



Para el transformador.
 Para o transformador.
 Pour le transformateur.

Para conectar los cables del sensor de lluvia.
 Para conectar os fios do sensor de chuva.
 Pour connecter les fils du capteur de pluie.

Para conectar una bomba y/o una válvula maestra.
 Para ligar uma bomba e/ou uma válvula principal.
 Pour connecter une pompe et/ou une vanne maîtresse.

Para conectar un cable de todas las válvulas.
 Para conectar um fio de todas as válvulas.
 Pour connecter un fil de toutes les vannes.

Para un cable de cada electroválvula.
 Cabo para cada válvula.
 Câble pour chaque vanne.

